**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 13 (1895)

**Heft:** 204

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

№ 204 XIII. Jahrgang. Bern, Samstag, 10. August. 1895 Berne, Samedi, 10 Août. XIIIme année. № 204

**Abonnemente:** (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:** (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

# Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

**Redaktion und Administration** im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

**Rédaction et Administration** au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

**Inhalt — Sommaire.**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Titres disparus (Abhanden gekommene Werttitel). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften (Bilans de compagnies d'assurances). — Ursprungszeugnisse zu Warensendungen nach Spanien. — Wirtschaftliches aus Griechenland. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

## Amtlicher Teil. — Partie officielle.

### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

**Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.**
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Bern.** *Konkursamt Bern-Stadt.* (1198)

Gemeinschuldner: Ischi, Johann, Schneider und gewesener Negotiant, Aarbergergasse 53, in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 3. August 1895.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 17. August 1895, vormittags 9 Uhr, auf dem Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt.

Eingabefrist: Bis 10. September 1895.

**Ct. de Vaud.** *Office des faillites de Lausanne.* (1199)

Failli: Bernard, Louis, fabrique de tiges, Rue Centrale, à Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 août 1895.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 17 août 1895, à 3 heures du jour, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 10 septembre 1895.

**Ct. de Vaud.** *Office des faillites d'Yverdon.* (1200)

La succession répudiée de Dupont, Arsène, fabricant de parapluies, à Yverdon.

Date de l'ouverture de la liquidation: 7 août 1895.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 19 août 1895, à 2 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville, à Yverdon.

Délai pour les productions: 20 août 1895.

Les créanciers déjà intervenus dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés d'une nouvelle production.

**Ct. de Genève.** *Office des faillites de Genève.* (1201/1202)

Faillis:

Weiller, Joseph, ferblantier, 9, Allée Malbuisson, Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 juillet 1895.
Liquidation sommaire (article 231 de la loi sur la poursuite).
Délai pour les productions: 30 août 1895.

Tattet, Samuel, 4, Rue de Veyrier, à Carouge.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 juillet 1895.
Liquidation sommaire (article 231 de la loi sur la poursuite).
Délai pour les productions: 30 août 1895.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Thurgau.** *Konkursamt Kreuzlingen.* (1203)

Gemeinschuldner: Dahm, Hugo, Kaufmann, Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 164 vom 26. Juni 1895, pag. 691).

Anfechtungsfrist: Bis 20. August 1895.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Solothurn.** *Konkursamt Solothurn.* (1209)

Gemeinschuldner: Straub, Johann, Schalenfabrikant, Solothurn (S. H. A. B. Nr. 138 vom 25. Mai 1895, pag. 583 und Nr. 180 vom 13. Juli 1895, pag. 755).

Anfechtungsfrist: Bis 20. August 1895.

### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**
(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Ct. du Valais.** *Président du tribunal de Sion.* (1204)

Débitrices: Dame Antille, veuve de Joseph, et sa fille Camille, Sion.

Date du jugement accordant le sursis: 31 juillet 1895.

Commissaire au sursis concordataire: Jérôme Roten, avocat, préposé aux poursuites, Sion.

Délai pour les productions: 30 août 1895.

Assemblée des créanciers: Mardi, 24 septembre 1895, à 2 heures de l'après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Sion.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 1er septembre 1895.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Berne.** *Tribunal (1re instance): Président du Tribunal de Courtelary.* (1205)

Débiteur: Vuilleumier, David-Humbert, fabricant d'horlogerie, aux Reussilles, commune de Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 12 juin 1895, nº 152, page 641).

Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 16 août 1895, dès les 8 heures du matin, dans la salle des audiences, Hôtel de la Préfecture, à Courtelary

**Ct. de Berne.** *Tribunal (1re instance): Président du tribunal de Saignelégier.* (1206)

Débiteurs: Québatte, Emile; Paul; Faustine; Anna et Alfred, tous cultivateurs, aux Cerlatez, commune de Saignelégier (F. o. s. du c. du 29 mai 1895, nº 141, page 596).

Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 16 août 1895, dès 9 heures du matin, dans la salle des audiences du tribunal, à Saignelégier.

**Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.**
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Ct. de Berne.** *Tribunal (1re instance): Président du tribunal de Porrentruy.* (1208)

Débiteur: Braichet, Léon, maître d'hôtel, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 15 mai 1895, nº 129, page 543 et du 13 juillet 1895, nº 180, page 755).

Date de l'homologation: 7 août 1895.

### Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

**Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.**

**Kt. Luzern.** *Konkursamt Luzern.* (1207)

**Berichtigung.**

Die Steigerung über die Häuser Nr. 713 n. und 713 p., am Merkurplatz in Luzern in Grundpfandverwertungssachen gegen Frau Anna Schnitzler-Furrer, Haldenstrasse, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 182 vom 17. Juli 1895, pag. 764 und Nr. 194 vom 31. Juli 1895, pag. 814) findet nicht, wie irrtümlich im S. H. A. B. Nr. 182 d. J. publiziert, Donnerstag den 19. September, sondern **Donnerstag, den 26. September 1895** statt.

Luzern, den 5. August 1895.

**Das Konkursamt.**

## Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Le président du Tribunal du district de Lausanne:

Au détenteur inconnu du titre ci-après: Action nominative Caisse hypothécaire cantonale vaudoise, nº 9535, du capital nominal de fr. 500, en faveur de Jeanne-Louise, née Reybaz, femme de Jaques-Charles Vassaux, à Cudrefin.

Sommation vous est faite de produire ce titre dans un délai de trois ans, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

*Lausanne*, 9 août 1895.

(W. 80) Le président: **Dumur.**

Le président du Tribunal du district de Lausanne:

Au détenteur inconnu du titre ci-après: Certificat de dépôt Banque cantonale vaudoise, de fr. 200.—, série I, nº 531, délivré le 21 juin 1893, à Rosine Jaquenod, à Bex, titre qui est égarée.

Sommation vous est faite de produire ce titre dans un délai de quatre mois dès ce jour, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

*Lausanne*, 9 août 1895.

(W. 81[a]) Le président: **Dumur.**

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1895. 7. August. Die Firma **Herzog & Waser** in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 109 vom 5. Mai 1892, pag. 433) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Joh. Franz Herzog, Sohn, in Stäfa, und Alois Herzog, Vater, in Herdern (Thurgau), beide von Salenstein (Thurgau), haben unter der Firma **J. Herzog & Cie** in Stäfa eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1895 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Herzog & Waser» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Joh. Franz Herzog, und Kommanditär Alois Herzog mit dem Betrage von fünftausend Franken. Tuch- und Bettwaren. In Oetikon, z. Seerose.

7. August. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Landw. Verein Mettmenstetten** in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 86 vom 13. April 1891, pag. 353) sind getreten: August Suter, Jean Buchmann, Jakob Kleiner, Oswald Huber, Jean Kleiner, Otto Huber, Johannes Huber, Gottlieb Gallmann und Joh. Steinmann, und an deren Stelle gewählt worden: Reinhold Vollenweider, Präsident; Heinrich Kleiner, Vizepräsident; Eduard Huber, Aktuar; Fritz Kleiner, Quästor, und die Beisitzer Heinrich Funk, Eduard Buchmann Albert Suter, Heinrich Grob von Maschwanden und Fritz Stettler von Eggiwil (Bern), erstere sieben von und alle in Mettmenstetten.

7. August. Inhaber der Firma **Maurice Reinhold von Stern, Verlag von Stern's Literarischem Bülletin der Schweiz** in Zürich I ist Maurice Reinhold von Stern von Rewal (Russland), in Zürich III. Buchverlag. Centralhof. Kappelergasse 18.

7. August. Inhaber der Firma **M. R. von Stern, Buch- & Kunsthandlung Centralhof** in Zürich I ist Maurice Reinhold von Stern von Rewal (Russland), in Zürich III. Centralhof. Kappelergasse 18.

8. August. Gustav Siewerdt von und in Oerlikon und Alfred Förster von Riesa (Sachsen), in Zürich V, haben unter der Firma **G. Siewerdt & Co.** in Oerlikon eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1895 ihren Anfang nahm. Konstruktions-Werkstätte. Beim Bahnhof.

8. August. Inhaber der Firma **Jean Winkelmann** in Affoltern a. A. ist Jean Winkelmann von und in Affoltern a. A. Baumaterialienhandel. Z. Bahnhof.

#### Bern — Berne — Berna

*Bureau Aarwangen.*

1895. 7. August. Der Verein unter dem Namen **Musikgesellschaft Lotzwyl** in Lotzwyl (S. H. A. B. Nr. 179 vom 1. September 1891, pag. 727) hat unterm 24. Februar 1895 am Platze des Ernst Bögli als Sekretär gewählt: Johannes Bösiger von Untersteckholz, Schreiner, in Lotzwyl.

*Bureau de Moutier.*

7 août. La société en nom collectif **Kocher, Hänni, Künzli & Cie,** à Bélivard (F. o. s. du c. du 15 juillet 1893, nº 164, page 668), change sa raison sociale en **Kocher & Cie,** avec les mêmes associés ayant chacun séparément la signature sociale.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1895 5. August. Ulrich Bosshard von und in Zürich, Emil Baumann von Wassen, in Altdorf, Samuel Steinmann von und in Niederurnen, Abbondio Ramazzina und Massimo Cavalli, beide von und in Verscio (Tessin), haben unter der Firma **Bosshard & Co** in Luzern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 5. Juli 1895 begonnen hat. Unternehmung für Ableitung der Brüdernquelle. Schwanenplatz 12 (Bureau der Wasserversorgung).

5. August. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Familie Stocker** in Römerswil (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1892, pag. 17) ist Frau Franziska Stocker-Stocker auf 15. März 1895 ausgetreten. Die übrigen beiden Gesellschafter Eduard und Anna Stocker führen seit genanntem Zeitpunkte das Geschäft unter der Firma **Geschwister Stocker** unverändert fort.

6. August. Die Firma **Baptist Schnieper** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 6 vom 20. Januar 1894, pag. 38) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. August. Die Firma **Leonz Hüsler** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 15 vom 7. Februar 1883, pag. 111) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. August. Die Firma **Anton Wolf** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 6 vom 20. Januar 1884, pag. 38) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. August. Die Firma **J. Schnieper** in Dagmersellen (S. H. A. B. Nr. 66 vom 3. Mai 1890, pag. 361) ändert ihre Geschäftsnatur ab in: Betrieb der Wirtschaft zur Eisenbahn.

6. August. Die Firma **B. Herzog** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 73 vom 21. Mai 1883, pag. 583) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

6. August. Die Firma **Antoni Odoni** in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 213 vom 31. Oktober 1891, pag. 863) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

6. August. Die Firma **Vincenz Schaller** in Dagmersellen (S. H. A. B. Nr. 124 vom 13. Oktober 1883, pag. 930) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

7. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schwestern Bieri** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 216 vom 6. Oktober 1892, pag. 867) hat sich infolge Ablebens der Teilhaberin Nanette Bieri aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Emma Bieri von Escholzmatt, in Luzern, übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Schwestern Bieri» und führt das Geschäft unter der Firma **E. Bieri** in Luzern weiter. Moden- und Weisswarenhandlung. Bahnhofstrasse 10.

7. August. Die Firma **G. Zemp** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 55 vom 13. März 1891, pag. 227 und dortige Verweisung) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. August. Die Geschäftsnatur der Firma **P. Heggli** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 89 vom 11. April 1892, pag. 353 und dortige Verweisung) ist nunmehr: Bazar. Das bisherige Schuhwarengeschäft wird liquidiert.

7. August. Die Firma **E. Wäber-Stäuble** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 14 vom 6. Februar 1883, pag. 103) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

7. August. Die Firma **Arnold Suidter-Hauser** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 9 vom 31. Januar 1894, pag. 58) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

7. August. Die Firma **Peter Waller** in Obernau zu Kriens (S. H. A. B. Nr. 65 vom 7. Mai 1883, pag. 519) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. August. Inhaber der Firma **Ferd. Dommann Nachfolger v. A. Wolf** in Luzern ist Ferdinand Dommann von Emmen, in Luzern. Konditorei und Konditoreiwirtschaft. Grendelstrasse 15.

7. August. Inhaber der Firma **M. Müller** in Dagmersellen ist Martin Müller von und in Dagmersellen. Inkasso, Abtretungen, Anleihen und Information; Vertretungen.

7. August. Die Firma **Joh. Meier** (S. H. A. B. Nr. 162 vom 18. Juli 1892, pag. 652) hat ihr Domizil von Luzern nach Emmenbrücke (Gemeinde Emmen) verlegt, wo sich auch der Wohnsitz des Inhabers befindet. Betreibt jetzt auch noch Bäckerei.

#### Uri — Uri — Uri

1895. 2. Juli. Sebastian Christen-Kesselbach von und in Andermatt ist Alleininhaber der Firma **Seb. Christen-Kesselbach** in Andermatt. Betrieb des «Grand Hôtel Bellevue» und von «Hôtel und Restaurant Tourist», daselbst. Die Firma erteilt Prokura an Oskar Christen, Sohn, von und in Andermatt.

2. Juli. Der Verwaltungsrat der **Société anonyme „Dynamite Nobel"** in Isleten, Gemeinde Bauen, hat in seiner Sitzung vom 22. Mai a. c. August Tzand von Bottens (Waadt), in Isleten, Gemeinde Bauen, als Direktor der Dynamitfabrik in Isleten ernannt und ihm als solchem die für die Gesellschaft «Dynamit Nobel» verbindliche Unterschrift erteilt (S. H. A. B. Nr. 229 vom 19. Oktober 1894, pag. 941 und dortige Verweisungen).

8. August. Witwe Genovefa Müller-Lombardi in Hospenthal, Louis und Emma Müller in Luzern, Gustav und Alfred Müller in Hospenthal, alle von Hospenthal, haben unter der Firma **Familie Müller-Lombardi,** mit Sitz in Hospenthal, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juni abhin begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen gleichlautenden Firma in Gersau (S. H. A. B. Nr. 21 vom 31. Januar 1891, pag. 82 und Nr. 142 vom 30. Mai 1895, pag. 599) übernommen hat. Natur des Geschäftes: Betrieb von «Hôtel und Pension Furka» und «Hôtel-Restaurant Furkablick» auf der Furkapasshöhe und «Hôtel zum Bären» in Luzern (letzteres als Zweigniederlassung). Zur Vertretung der Firma sind sämtliche Anteilhaber befugt.

Infolge vorstehender Eintragung wird die im S. H. A. B. Nr. 40 vom 24. Februar 1891, pag. 160 publizierte Filiale auf der Furka, Gemeinde Realp, als erloschen erklärt und im Handelsregister gestrichen.

#### Nidwalden — Unterwalden-le-bas — Untervaldo basso

1895. 8. August. Die Firma **Jos. Wagner-Spichtig** in Stans (S. H. A. B. Nr. 154 vom 10. Juli 1891, pag. 626) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

8. August. Die Firma **Kaspar von Matt, Holzhandlung,** in Stans (S. H. A. B. Nr. 154 vom 10. Juli 1891, pag. 626) lässt den Geschäftszweig «Säge» infolge Abtretung streichen.

8. August. Die Firma **K. Dober** in Ennetbürgen (S. H. A. B. Nr. 155 vom 11. Juli 1891, pag. 630) ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

8. August. Aus der Kollektivgesellschaft **Familie Gabriel** in Buochs (S. H. A. B. Nr. 155 vom 11. Juli 1891, pag. 629) ist Margaritha Gabriel von und in Buochs infolge Hinschiedes ausgeschieden.

8. August. Die Firma **K. Christen** in Buochs (S. H. A. B. Nr. 155 vom 11. Juli 1891, pag. 629) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

8. August. Albin Bühler in Bekenried, Inhaber der Firma **A. Bühler** in Bekenried (S. H. A. B. Nr. 232 vom 7. Dezember 1891, pag. 940) lässt den Geschäftszweig «Bäckerei» infolge Abtretung streichen.

8. August. Die Firma **Michael Achermann** in Bekenried (S. H. A. B. Nr. 155 vom 11. Juli 1891, pag. 630) ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

8. August. Inhaber der Firma **Robert Niderberger** in Emmetten ist Robert Niderberger von Buochs, in Emmeten. Natur des Geschäftes: Wirtschaft, Säge und Holzhandel.

8. August. Die Firma **J. Dahinden** in Bekenried (S. H. A. B. Nr. 155 vom 11. Juli 1891, pag. 630) wird infolge Wegzuges des Inhabers von amteswegen gelöscht.

8. August. Die Firma **Augustin Odermatt** in Oberdorf (S. H. A. B. Nr. 114 vom 12. Mai 1892, pag. 454) wird infolge Konkurses des Inhabers von amteswegen gelöscht.

8. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Caspar von Matts Söhne Hans & Josef von Matt** in Stans (S. H. A. B. Nr. 82 vom 27. August 1887, pag. 661) hat sich infolge Teilung des Geschäftes aufgelöst.

8. August. Inhaber der Firma **Hans von Matt, vormals Caspar von Matt** in Stans ist Hans von Matt, Nationalrat, von und in Stans. Natur des Geschäftes: Buchhandlung, Antiquariat, Verlag des «Nidwaldner Volksblatt» und des «Anzeige-Blatt für die katholische Geistlichkeit der deutschen Schweiz».

8. August. Inhaber der Firma **Josef von Matt** in Stans ist Josef von Matt von und in Stans. Natur des Geschäftes: Buchbinderei, Schreibmaterialien und Devotionalienhandlung.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère).*

1895. 7 août. Le chef de la maison **L. Despond,** à Bulle, est Lucien fieu Didier Despond, en dite ville. Genre de commerce: Exploitation d'une

scierie aux Granges (La Tour-de-Trême) et commerce de bois. Bureau: 200, Place des Alpes, à Bulle.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau für den Registerbezirk Bucheggberg.*

1895. 6. August. Die Firma **Joh. Gygax** in Schnottwil (S. H. A. B. Nr. 164 vom 13. November 1890, pag. 800) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Johann Gygax** in Schnottwil ist Johann Gygax, Johanns sel., von Seeberg, in Schnottwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Joh. Gygax» in Schnottwil. Natur des Geschäftes: Käse- und Butterfabrikation. Geschäftslokal: Obere Käserei.

7. August. Inhaber der Firma **Ferd. Krauchthaler, Käser,** in Messen ist Ferdinand Krauchthaler, Jakobs sel., von Wynigen, Käser, in Messen. Natur des Geschäftes: Käse- und Butterfabrikation. Geschäftslokal: Neue Käserei.

*Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.*

6. August. Die Firma **Bargetzi-Schmid** in St. Niclaus bei Solothurn (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1891, pag. 2) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Eduard Flury und Theodor Flury in Niederwil und Burkhard Kubli in Solothurn haben unter der Firma **Gebrüder Flury & Kubli** in St. Niclaus bei Solothurn, Nachfolger von Bargetzi-Schmid, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 2. Juli 1895 begonnen hat ohne Uebernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Bargetzi-Schmid». Natur des Geschäftes: Steinhauerei. Geschäftslokal: Steinbruch Waldegg.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1895. 5. August. Die Firma **I. Wenger mech. Ziegelei Reinach** in Basel (S. H. A. B. Nr. 257 vom 9. Dezember 1893, pag. 1044) ist infolge Wegzuges des Inhabers gestrichen worden.

6. August. Die Firma **Rudolf Kaufmann & Cie** in Basel (S. H. A. B. Nr. 43 vom 14. März 1889, pag. 239) erteilt Prokura an Emil Wagen-Kaufmann von Flurlingen (Zürich), wohnhaft in Basel.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

1895. 7. August. Die Firma **Dr E. Spinnler** in Liestal (S. H. A. B. Nr. 25 vom 10. März 1887, pag. 184 und Nr. 141 vom 20. Oktober 1890, pag. 706) ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Dr. Spinnler & Comp.» in Liestal.

7. August. Dr. Erwin Spinnler von Liestal und Dr. Otto Oesterle von Bern, beide wohnhaft in Liestal haben unter der Firma **Dr Spinnler & Comp.** in Liestal eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. August 1895 begonnen hat und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Dr. E. Spinnler» übernimmt. Die Firma erteilt Prokura an Karl Vogt von Mandach (Aargau), in Liestal. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Farben für Buch- und Steindruck und weitern chemischen Produkten.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1895. 6. August. Die Firma **H. Seiler, Tapezierer** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 42 vom 26. März 1883, pag. 322) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1895. 6. August. Ludwig Vinzens von Schlans, in Ilanz, und Jakob Josef Vinzens von Schlans, in Ilanz, haben unter der Firma **Gebr. Vinzens** in Ilanz eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. Januar 1895 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Fremdenhôtel und Restauration. Geschäftslokal: Hôtel Luckmanier.

6 agosto. Alfonso Trinca di Poschiavo, domiciliato a Poschiavo è proprietario della ditta **Alfonso Trinca** in Poschiavo. Genere di commercio: Negozio in stoffe, commestibili e liquori. Locale: casa Nr. 100. La suddetta casa conferisce procura alla moglie Virginia Trinca.

7. August. Die Firma **C. Kube** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 173 vom 7. November 1889, pag. 830) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **M. Kube** in St. Moritz ist Max Kube von Thorn (Preussen), wohnhaft in St. Moritz. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma «C. Kube» mit Aktiven und Passiven unterm 15. Oktober 1892 übernommen. Natur des Geschäftes: Uhren, Bijouterie, optische Artikel und Haustelegraphen. Geschäftslokalitäten: im eigenen Hause.

7. August. Die Firma **Martin Kintschi** in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 76 vom 11. August 1886, pag. 532 und Nr. 63 vom 6. April 1889, pag. 334) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

**Aargau — Argovie — Argovia**

*Bezirk Aarau.*

1895. 6. August. Die Firma **Sl. Rohr z. Wildenmann** in Aarau (S. H. A. B. Nr. 21 vom 31. Januar 1891, pag. 82) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. August. Die Firma **Wüthrich-Lüdi** in Aarau (S. H. A. B. Nr. 99 vom 7. Oktober 1885, pag. 644) hat die Strohhutfabrikation und die Agentur für Auswanderung aufgegeben, betreibt dagegen die Weinhandlung.

7. August. Die Firma **J. Dolder** in Aarau (S. H. A. B. Nr. 3 vom 15. Januar 1883, pag. 26) hat Konfektion und Handel in Weisswaren als Geschäftszweig aufgegeben.

*Bezirk Brugg.*

7. August. Unter der Firma **Weinbaugenossenschaft Schinznach** bildet sich auf unbestimmte Zeitdauer, mit Sitz in Schinznach, eine Genossenschaft, welche unter Ausschluss direkten Geschäftsgewinnes die Hebung des Weinbaues und die Förderung des materiellen Wohles ihrer Mitglieder bezweckt. Die Statuten sind am 31. März 1895 festgestellt worden. Jeder Reben- und Landbesitzer im Schinznacherthale, der in bürgerlichen Rechten und Ehren steht, erlangt die Mitgliedschaft nach vorausgegangener Anmeldung durch Aufnahmebeschluss der Genossenschaftsversammlung mit dem Zeitpunkt eigenhändiger Unterschrift der Statuten. Das Eintrittsgeld beträgt 2 Franken. Allfällige Jahresbeiträge werden von der Generalversammlung festgesetzt. Die Mitgliedschaft und damit jeder Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen erlischt infolge Austritts, Todes, Ausschlusses, oder Verlustes des Aktivbürgerrechts. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder solidarisch. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand, der Verwalter und die Rechnungskommission. Der Vorstand, aus sieben Mitgliedern bestehend, vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich; namens desselben führen der Präsident oder sein Stellvertreter mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: 1) Samuel Hiltpold, Förster, Präsident; 2) Johann Hartmann, Landwirt, Vizepräsident, beide von und in Schinznach.; 3) Samuel Stoll von Scherz, in Schinznach, Aktuar; 4) Johann Kohler, Gemeinderat, Kassier; 5) Samuel Müri, Wirt; 6) Jakob Hartmann, Aktuar; 7) Johann Schaffner, Zimmermann, Beisitzer, diese von und in Schinznach.

*Bezirk Laufenburg.*

7. August. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Kaisten** in Kaisten (S. H. A. B. Nr. 218 vom 8. Oktober 1892, pag. 877) hat ihren Vorstand wie folgt neubestellt: Präsident Johann Schnetzler; Vizepräsident Johann Evangelist Winter; Aktuar Niklaus Rehmann; Kassier und Verwalter Albert Rehmann, und Beisitzer Albert Straub, alle von und in Kaisten. Der Präsident oder sein Stellvertreter führen mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

*Bezirk Rheinfelden.*

7. August. Die Firma **Versandtgeschäft Rheinfelden Jakob Schwarzenbach** in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 240 vom 6. November 1894, pag. 985) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Lausanne.*

1895. 6 août. La maison **Charles Ahlgrimm,** à Lausanne, représentation commerciale, vins et épicerie (F. o. s. du c. du 10 mai 1894, nº 116, page 473), fait inscrire qu'elle a ouvert, 2, Rue Neuve, un magasin d'articles de Chine.

6. août. La raison **O. Rapin,** à Lausanne, confection du biberon du Dr. Rapin (F. o. s. du c. du 31 octobre 1885, nº 106, page 686), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de La Chaux-de-Fonds.*

1895. 5 août. Sous la raison sociale **Société d'horlogerie la Générale,** il a été fondé une société anonyme par actions avec siège à La Chaux-de-Fonds, qui a pour but la fabrication et la vente d'horlogerie. Les statuts de la société ont été conformés par acte authentique reçu par le notaire G. Kunz, à Bienne, ce jour. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à deux cent vingt-cinq mille francs, divisé en deux cent vingt-cinq actions de mille francs chacune, qui sont nominatives. Les publications concernant la société seront insérées dans la «Feuille officielle suisse du commerce.» La société est représentée au dehors par deux administrateurs-délégués et un directeur et elle se trouve valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'un ou de l'autre de ces administrateurs ou du directeur. Ont été désignés administrateurs-délégués Louis-Paul Brandt, domicilié à Bienne, et Edouard Boillat, domicilié à Reconvillier, et directeur de la société Louis Courvoisier, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Bureau: 57, Rue Léopold Robert à La Chaux-de-Fonds.

6 août. La société anonyme **Etablissements Orosdi-Back,** dont le siège social est à Paris, 9, cité d'Hauteville, a établi à La Chaux-de-Fonds le 1er juillet 1895, une succursale sous la même raison sociale. La société a pour but le commerce d'exportation et dans la succursale de La Chaux-de-Fonds, la fabrication d'horlogerie. Les statuts datent du 2 mars 1895 et la durée de la société est de cinquante années. Le capital social est de dix millions de francs divisé en cent mille actions de cent francs chacune, au porteur. Les publications auront lieu dans les «Petites affiches Parisiennes» paraissant à Paris. La société est représentée vis-à-vis des tiers par son conseil d'administration et tous les actes engageant la société doivent être signés soit par deux administrateurs soit par l'un des deux directeurs statutaires Léon Orosdi ou Hermann Back, domiciliés à Paris. Les bureaux de la succursale sont installés 35, Rue de la Demoiselle.

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).*

8 août. La société en nom collectif **Gillardi et Piazzale,** à Fleurier (F. o. s. du c. du 8 juin 1883, IIe partie, nº 84, page 676) est dissoute par suite du départ de l'un des associés François Piazzale. La liquidation ayant eu lieu, la raison est radiée.

## II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale.

**Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1895. 7. August. **Maurice von Stern,** Schriftsteller, in Aussersihl, geb. 1859 (S. H. A. B. Nr. 178 vom 13. August 1892, pag. 717).

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau für den Registerbezirk Bucheggberg.*

1895. 6. August. **Jakob Furrer,** Samuels sel., Schuster, in Brügglen (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. März 1883, pag. 276).

## Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

**Eintragungen. — Enregistrements**

6 août 1895, 8 h. a.

Nº 7671.

*E. Favarger,* négociant,

**Genève** (Suisse).

**Bleu pour l'azurage du linge.**

# „Star“, Lebensversicherungs-Gesellschaft in London.

Gegründet 1843.

Direktion für die Schweiz: **Ed. Burckhardt**, Austrasse 85, **Basel**.

**Bilanz per 31. Dezember 1894.**

**Aktiva.**

| Fr. | Ct. | |
|---|---|---|
| 2,375,000 | — | Obligationen der Aktionäre. |
| 21,625,844 | 16 | Hypotheken auf Grund und Boden. |
| 5,775,023 | 22 | Darleihen auf Policen der Gesellschaft. |
| 14,531,666 | 46 | Britische, Indische und Kolonial-Staatspapiere. |
| 599,933 | 85 | Deponierte Kautionen. |
| 26,219,786 | 35 | Garantierte und privilegierte Eisenbahnwerte. |
| 1,192,954 | 69 | Grundstücke. |
| 4,455,066 | 15 | Hypotheken und Darleihen auf Kirchen. |
| 6,748,166 | 15 | Munizipal-Obligationen. |
| 1,976,792 | 61 | Grundzinsen. |
| 4,084,987 | 71 | Prämien zum Inkasso. |
| 1,350,530 | 93 | Verfallene Zinsen. |
| 1,750,000 | — | Bank-Guthaben. |
| 79,976 | 36 | Bar in Kassa. (B. 50) |
| 92,765,728 | 64 | |

**Passiva.**

| | Fr. | Ct. |
|---|---|---|
| Gesellschaftskapital | 2,500,000 | — |
| Reservefonds | 89,314,114 | 48 |
| Fällige aber noch nicht zur Auszahlung gelangte Forderungen | 951,614 | 16 |
| | 92,765,728 | 64 |

**Gewinn- und Verlust-Konto.**

**Einnahmen.**

| Fr. | Ct. | |
|---|---|---|
| 88,319,649 | 78 | Reserve- und Gewinnfonds des Jahres 1894. |
| 10,619,699 | 08 | Fr. 10,935,416. 88 Prämieneinnahme<br>» 315,717. 80 abzüglich Rückversicherungen. |
| 284,635 | 32 | Kapitaleinzahlungen für Leibrenten. |
| 3,316,039 | 90 | Zinseneinnahme. |
| 7,373 | 92 | Diverse Einnahmen. |
| 102,547,398 | — | |

**Ausgaben.**

| | | Fr. | Ct. |
|---|---|---|---|
| Ausbezahlte Forderungen | Fr. 5,060,040. 93 | | |
| abzüglich Rückversicherungen | » 150,570. — | | |
| | Fr. 4,904,970. 93 | | |
| Fällige Aussteuer-Versicherungen | » 297,756. 25 | 5,207,227 | 18 |
| Rückkäufe | | 442,605 | 63 |
| Leibrenten | | 323,993 | 13 |
| Kommissionen | | 1,092,998 | 75 |
| Verwaltungskosten, Steuern, Arzthonorare | | 856,154 | 47 |
| Dividenden der Aktionäre | | 6,250 | — |
| Fünfjähriger Bonus der Aktionäre | | 1,280,000 | — |
| Kassa-Bonus an die Policeninhaber | | 3,755,303 | 12 |
| Kosten der speziellen Parlamentsakte | | 20,817 | 91 |
| Bonusabzüge von Prämien | | 122,933 | 33 |
| Versicherungsfonds am Ende des Jahres 1894 | | 89,439,114 | 48 |
| | | 102,547,398 | — |

# Oberrheinische Versicherungs-Gesellschaft in Mannheim.

Generalbevollmächtigter für die Schweiz: **Ed. Burckhardt**, Austrasse 85, **Basel**.

**Bilanz.**

**Aktiva.**

| Mk. | Pf. | |
|---|---|---|
| 2,250,000 | — | 1) Sola-Wechsel der Aktionäre. |
| 51,880 | 36 | 2) Barer Kassenbestand. |
| 1,991 | 41 | 3) Wechel-Bestand. |
| 8,000 | — | 4) Inventar. |
| 496,851 | 75 | 5) Effekten zum statutarischen Kurse. |
| 573,386 | — | 6) Hypotheken nebst Stückzinsen. |
| | | 7) Guthaben: |
| 19,161 | 97 | *a.* bei der Reichsbank. |
| 151,303 | 27 | *b.* bei anderen Banquiers der Gesellschaft. |
| 902,429 | 77 | 8) Ausstehende Bestände bei Agenten, Kunden, Versicherungs-Gesellschaften etc. |
| 4,455,004 | 53 | (B. 51) |

**Passiva.**

| | Mk. | Pf. |
|---|---|---|
| 1) Grund-Kapital I. Emission | 3,000,000 | — |
| 2) Reserve-Fonds (nach Zuschreibung pro 1894 Mk. 170,000) | 160,000 | — |
| 3) Schaden-Reserve | 565,730 | — |
| 4) Prämien-Reserve | 545,000 | — |
| 5) Unerhobene Dividende | 1,351 | — |
| 6) Guthaben der Rückversicherer und Diverse | 131,353 | 84 |
| 7) Rückstellung behufs Schaffung eines Beamtenwitwen- und Waisen-Unterstützungsfonds | 5,000 | — |
| 8) Ueberschuss | 46,569 | 69 |
| | 4,455,004 | 53 |

# Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

## Ursprungszeugnisse

zu Warensendungen nach Spanien.

In der «Gaceta de Madrid» vom 30. Juli d. J. ist eine Verordnung der spanischen Regierung vom 6. gl. Mts. veröffentlicht, durch welche die bisherigen Bestimmungen betreffend Ursprungszeugnisse zu Warensendungen nach Spanien in folgender Weise modifiziert werden:

1) In dem Ursprungszeugnis muss stets genau das Domizil des Fabrikanten der Waren angegeben sein.

2) In Fällen wo der Versender nicht selbst Fabrikant der Ware ist, muss dem spanischen Konsulat, welches das Ursprungszeugnis zu legalisieren hat mit letzterem zugleich eine Vollmacht des Fabrikanten vorgelegt werden, worin die zu versendenden Waren genau bezeichnet sind, und worin der Fabrikant den Versender speziell ermächtigt, für die Waren ein Ursprungszeugnis sich ausstellen zu lassen. In der Vollmacht ist ferner die Zeitdauer anzugeben, während welcher das Zeugnis Gültigkeit haben soll. Diese Dauer darf zwei Jahre nicht übersteigen.

3) Die erwähnte Vollmacht ist dem spanischen Konsulat von der Behörde, die das Zeugnis ausstellt, in doppelter Ausfertigung vorzulegen; das Visum des Konsulates erfolgt erst dann, wenn hinsichtlich der Bezeichnung der Waren genaue Uebereinstimmung zwischen dem Ursprungszeugnis und der Vollmacht konstatiert ist.

4) Allgemeine Benennungen der Waren wie z. B. «Gewebe», «Droguen», «Kurzwaren», «Quincaillerie», «Eisenwaren», «Baumwollwaren», «gegerbte Häute,» «Maschinen etc.» sind unzulässig.

5) Um zu vermeiden, dass Ursprungszeugnisse auch für andere Waren verwendet werden, als diejenigen auf welche sie lauten, wird die Gültigkeitsdauer derselben (soweit es sich um Sendungen aus europäischen Staaten handelt) auf ein Maximum von drei Monaten festgesetzt.

6) Der Transit der Waren zu Land durch einen Staat, mit welchem Spanien im Vertragsverhältnis steht, muss nachgewiesen werden. Zu diesem Zwecke genügt es, wenn von dem Austrittszollamt desjenigen Staates (Frankreich), aus welchem die Ware unmittelbar in Spanien eingeführt wird, der Transit durch Angabe des (französischen) Eingangszollamtes vorgemerkt wird.

7) Bei Warensendungen, die teils zu Land, teils zur See in Spanien eingeführt werden, hat die Bescheinigung des Transits vom Zollamt im Einschiffungshafen (Genua, Marseille etc.) zu erfolgen.

Für solche Waren, die aus einem ausländischen zollamtlichen Entrepôt in Spanien eingeführt werden, bedarf es für die Zulassung zum Vertragszoll ausser dem Ursprungszeugnis noch einer Bescheinigung der Behörde des betr. Entrepôts aus der hervorgeht, dass die Ware mit der im Zeugnis aufgeführten identisch ist und dass die Verpackung und die Art der Ware während der Dauer der Lagerung nicht verändert wurde.

8) Die Ursprungszeugnisse müssen in Zukunft nach einem besondern neuen Formular ausgefüllt werden. Dieses letztere ist in der eingangs erwähnten Nummer der «Gaceta de Madrid» nicht publiziert.

Angesichts dieser Verordnung bringen wir in Erinnerung, dass in der schweizerisch-spanischen Handelskonvention vom 13. Juli 1892 das Formular für die den Warensendungen beizugebenden Ursprungszeugnisse genau festgestellt ist und dass sich die obigen Vorschriften zum Teil damit in Widerspruch befinden.

Es sind daher bereits Schritte gethan worden, um die spanische Regierung hierauf aufmerksam zu machen und sie zu veranlassen, von der Anwendung fraglicher Vorschriften auf schweizerische Sendungen Umgang zu nehmen, soweit dieselben mit der erwähnten Vertragsbestimmung im Widerspruch stehen.

**Diese Nummer umfasst 6 Seiten. — *Ce numéro renferme 6 pages.***

## Wirtschaftliches aus Griechenland.

Die Zustände haben sich hier seit dem letzten Jahre im allgemeinen eher verschlechtert, trotzdem die höhern Erlöse für Korinthen, verursacht durch eine kleinere Ernte und das Erschliessen eines neuen Absatzfeldes in Russland eine Besserung der Verhältnisse bedingt hätten. Die finanzielle Schwäche der Eigner gestattete denselben nicht wie in frühern Jahren der Prosperität, auf ihren Preisen zu bestehen, dieselben mussten sich vielmehr dem Willen der Absatzmärkte unterwerfen, und letzere wiederum, eingedenk der im Vorjahr infolge des jähen Preisrückganges erlittenen Verluste, hielten zurück und zwangen so die hiesigen Pflanzer zu viel grösserer Nachgiebigkeit, als in Anbetracht der Lage gerechtfertigt gewesen wäre. So standen dann die Erlöse in keinem Verhältnis zu den Bebauungsspesen und wenn heuer dennoch sämtliche Felder kultiviert werden konnten, so ist dies der grossen Energie und Arbeitskraft des Volkes selbst und dem Umstand zuzuschreiben, dass man auf eine bedeutende Zunahme des Konsums im grossen Zarenreiche rechnete, was manchen veranlasste, die in letzter Zeit zurückgehaltenen Geldmittel sogar säumigen Schuldnern neuerdings zur Verfügung zu stellen. Ob sich diese Hoffnung auf Russland verwirklicht, wird die Zukunft lehren.

Was das Import-Geschäft anbelangt, so wird dasselbe wieder mit etwas mehr Vertrauen betrieben, weil die meisten Orte, besonders Patras, durch die stattgehabten Fallimente von den verschiedenen unlautern Elementen gesäubert zu sein scheinen. Es fehlt aber doch noch an der nötigen Kaufkraft, und diese kann nur zurückkehren, wenn die Einnahmequellen des Landes ihre frühere Ergiebigkeit wieder erlangen, beziehungsweise wenn die zahlreichen Grundbedingungen erfüllt werden, die in erster Linie für das erspriessliche Fortkommen eines sonst von der Natur gut bedachten Landes nötig sind.

Es wird die erste und wichtigste Aufgabe sein, das schon so lange schwebende und unerquickliche Accomodement mit den auswärtigen Gläubigern zu Stande zu bringen. Ueber das zu erwartende Resultat widersprechen sich die bis jetzt vorliegenden Nachrichten sehr.

Die Gesamteinfuhr in Griechenland im Jahre 1894 wird auf zirka Fr. 109,928,000 geschätzt gegen Fr. 91,484,000 im Jahre 1893. Es ist demnach eine Zunahme von zirka Fr. 18,500,000 zu verzeichnen. In Anbetracht der ungünstigen Verhältnisse mag dies auf den ersten Blick befremdend erscheinen; es ist jedoch dadurch erklärlich, dass die Importeure während der letzten Jahre sich nur ganz knapp versehen hatten und daher heuer grössere Bedürfnisse vorhanden waren, die notwendigerweise gedeckt werden mussten.

Die Gesamtausfuhr aus Griechenland im Jahr 1894 erreichte nur ungefähr Fr. 72,290,000 gegen zirka Fr. 88,033,000 im Vorjahr. Diese bedeutende Abnahme hat ihren Grund in der grossen Entwertung der Korinthen, welche im Durchschnitt nicht mehr als Goldfranken 70 per 1000 venetianische Pfund* lösten, während dieselben in der vorjährigen Statistik noch fehlerhafter Weise mit Goldfranken 160 per 1000 venetianische Pfund aufgeführt waren.

Korinthen. Die 1894er Ernte fiel gegen ihre Vorgängerin um zirka 35,000 Tonnen ab. Man schätzt dieselbe nämlich auf zirka 140,000 Tonnen gegen 175,000 Tonnen i. J. 1893. Wie bereits erwähnt, hätten die entschieden günstigeren Auspizien, unter denen sich die Korinthen am Weltmarkt präsentierten, denselben jedenfalls ein besseres Los gesichert, wenn nicht durch grosse disseitige Geldnot dem Auslande von vornherein die Herrschaft über den griechischen Markt zugefallen wäre. So kam es, dass bei täglich grösser werdendem Angebot die anfangs nicht ungünstigen Preise rasch fielen und binnen wenigen Wochen auf dem vorjährigen niedrigen Niveau anlangten, ohne das Ausland zu grösseren Einkäufen zu veranlassen. Man hatte eben infolge des fortwährenden Preisrückganges das Zutrauen zu den Korinthen völlig verloren, und als Frankreich im Oktober den Zoll von 15 auf 25 Franken erhöhte, gab es manche Pessimisten, die eine völlige Entwertung der Frucht befürchteten. In diesem kritischen Augenblick kam das Reduktionsgesetz abermals vor die griechische Kammer, ohne jedoch votiert zu werden, da die Mehrzahl der Abgeordneten sich nicht mit solchen unnatürlichen Gewaltmassregeln befreunden konnte. Die Folge hat in der That bewiesen, dass ein derartiges Gesetz überflüssig ist; denn es bedurfte nur eines Wiederauftauchens der russischen Frage, um das Bild des Korinthenmarktes gänzlich zu verändern. Die niedrigen Preise haben im Verein mit den eifrigen Bemühungen des Handels dem Korinthenkonsum in Russland raschen und grossen Vorschub geleistet, und obschon die Einfuhr dort sich bis jetzt fast ausschliesslich auf Odessa und Nikolajeff beschränkt, hat sich das Quantum von August bis Dezember im Verhältnis zum Vorjahre vervierfacht. Es unterliegt keinem Zweifel mehr, dass der Ausfall Frankreichs durch Russland gedeckt ist, und es ist ganz unberechenbar, welch wichtige Rolle dieses letztere Land einmal für den Korinthenverschleiss spielen wird, wenn die Frucht im Innern mehr bekannt wird.

Die Preise eröffneten mit Fr. 180 per 1000 venetianische Pfund für geringe und Fr. 400 per 1000 Pfund für feinste Sorten fob. in Kisten = Franken 21 und 47½ per 100 kg fob. in Säcken. Allmählich fielen die Preise um 50 %, sodass geringere Sorten im November v. J. für Franken 11½ für 100 kg fob. in Säcken erhältlich waren. Im Januar 1895 erfolgte ein grosser Aufschlag, wobei geringere Sorten bis Fr. 24½ für 100 kg fob. in Säcken stiegen.

Wein. Die Ernte war eine reiche, wenn auch nicht so ergiebig, wie im Vorjahre.

Die schwarzen, sogenannten Mavrodaphne Trauben hatten indessen in manchen Lagen infolge von Peronospora gelitten. Die Preise waren billig, der Lokalkonsum bezahlte 40 Lepta die Oka Rezinatwein (geharzter Wein, der hier fast ausschliesslich getrunken wird).

Handelsverträge. Die griechische Regierung ist während der letzten Zeit mit Russland, Belgien, Serbien und Egypten behufs Abschliessung von Handelsverträgen in Unterhandlung getreten.

Der griechisch-egyptische Handelsvertrag wurde bereits vor kurzem unterzeichnet. Die griechischen Produkte haben darnach einen Maximalzoll von 10 % des Wertes zu entrichten. Davon ausgenommen sind Seide, Alkohol, Vieh, Cerealien und Mehlarten, welche bis 15 % zu bezahlen haben. Inländischen Konsumsteuern sind die griechischen Provenienzen nicht unterworfen, mit Ausnahme der Getränke, Spezereiwaren, Gemüse, Bau- und Brennmaterialien, auf welchen eine Maximalgebühr von 20 % des Wertes erhoben wird. Betreffs des Tabaks besteht eine besondere Konvention, wonach derselbe zu den gleichen Bedingungen wie die andern fremden Tabake eingeführt werden darf. Letzteres ist besonders wichtig, da die griechische Tabaksausfuhr einen Jahreswert von 2½ Millionen Franken repräsentiert.

Der griechisch-russische Handelsvertrag dürfte in Bälde gezeichnet werden, da beide Länder in der Hauptsache einig sind. Den Korinthen wird dadurch eine zehnjährige zollfreie Einfuhr gesichert, während Griechenland ausser einigen unbedeutenden Zugeständnissen den Einfuhrzoll auf den roten Caviar herabsetzt und sich ausserdem dazu verpflichtet, in Zukunft sein Petroleum in Russland, statt in Amerika, zu kaufen.

Auch mit Belgien steht der Abschluss eines Handelsvertrages bevor*, wonach Belgien den Einfuhrzoll auf Korinthen, der bisher Fr. 25 per 100 kg betrug, vollständig abschafft. Dieselben werden zwar immer noch einem Octroi von Fr. 23 per 100 kg unterworfen sein, was jedoch deren Verwendung zu Weinzwecken nicht verhindern dürfte.

Kanal von Korinth. Die bisherigen Resultate sind nichts weniger als günstig, denn der Rechenschaftsbericht der Gesellschaft für die Zeit vom 28. Oktober 1893 bis 31. Dezember 1894 weist ein Defizit von Fr. 812,751 auf. In dieser Summe sind Fr. 600,000 inbegriffen, welche für die am 15. Juli 1894 fällig gewesenen Coupons der 40,000 Obligationen hätten bezahlt werden sollen. Die Gesellschaft konnte ihren Verpflichtungen nicht nachkommen, da die Einnahmen innerhalb des genannten Zeitraumes nur Fr. 209,179 betrugen, während Betrieb- und Verwaltungsspesen Fr. 252,946 erforderten.

Der Grund dieses Misserfolges liegt an dem beschränkten Verkehr, denn bis jetzt benutzten den Kanal fast ausschliesslich nur griechische Küstendampfer, Segelschiffe und Vergnügungsyachten, während der österreichisch-ungarische Lloyd, die Navigazione generale Italiana und die Messageries Maritimes, auf die man in erster Linie gerechnet hatte, immer noch die Reise um Cap Matapan vorziehen. Dies mag zum Teil der ungenügenden Tiefe des Kanals zuzuschreiben sein, welche grösseren Schiffen, wenn dieselben beladen sind, die Passage unmöglich macht. Ein anderes Hindernis bildet auch bekanntlich der Umstand, dass die Wände zu beiden Seiten ausgemauert sind, was den Schiffen im Falle eines Anschlagens verhängnisvoll werden kann. Einige Erdrutsche, infolge derer die Passage auf längere Zeit eingestellt werden musste, dienten natürlich auch nicht dazu, für das Werk Propaganda zu machen.

Bis zum 15. März d. J. passierten seit der Eröffnung im Ganzen 2,719 Schiffe mit einem Tonnengehalt von 300,219 engl. Register Tons. Die von denselben entrichteten Gebühren belaufen sich auf Goldfranken 179,289. Das Geringfügige dieser Summe tritt noch mehr in die Augen, wenn man dieselbe mit den Einnahmen des Suez Kanals vergleicht, welche in nur einem Monat vom 1. bis 31. Januar d. J. Fr. 6,100,000 betrugen.

* 1000 venetianische Pfund = 480 kg.

* Der Austausch der Ratifikationsurkunden ist bereits am 15. Juli erfolgt und der Vertrag 10 Tage darauf in Kraft getreten.

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

**Banque de France.**

| | 1er août fr. | 8 août. fr. | | 1er août fr. | 8 août. fr. |
|---|---|---|---|---|---|
| Encaisse métallique . | 3,309,315,132 | 3,309,836,679 | Circulation de billets . . | 3,473,264,230 | 3,402,438,560 |
| Portefeuille . | 941,044,764 | 767,024,173 | Comptes-courants | 1,239,120,688 | 1,111,803,820 |

**Niederländische Bank.**

| | 27. Juli. fl. | 3. August. fl. | | 27. Juli. fl. | 3. August fl. |
|---|---|---|---|---|---|
| Metallbestand . | 135,343,088 | 134,937,845 | Notencirculation . | 212,791,955 | 209,943,590 |
| Wechselportefeuille | 57,957,104 | 57,726,513 | Conti-Correnti . | 4,462,983 | 4,950,635 |

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

**Papierhandlung**
**Fr. Zuber**
18 Zeughausgasse — **BERN** — Zeughausgasse 18.
Fabriklager aller Sorten (492²)
**Post-, Schreib-, Kanzlei- und Packpapiere.**
Spezialität: **Berna Millpost.**
**Trauerpapiere und Trauerkarten.**
**Enveloppen in allen Grössen und Farben zu Fabrikpreisen.**
**Billetpost und Papeterien.**
**Geschäfts- und Kopierbücher.**

**Schmiedeiserne Kopier-Pressen**
**eigener Fabrikation,**
sehr solid und in schöner Ausführung
halten stets auf Lager
**Suter-Strehler & Cie,**
vormals **Suter & Diener,**
**Zürich.** (516⁴)

# Société du Grand Hôtel de Territet.

L'assemblée générale des actionnaires de la Société du Grand Hôtel de Territet est convoquée pour le **samedi, 17 août 1895,** à 11 heures du jour, au Grand Hôtel à Territet.

**Ordre du jour:**

1) Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2) Lecture du rapport du conseil d'administration.
3) Lecture du rapport des contrôleurs.
4) Discussion et votation des conclusions de ces rapports. Fixation du dividende.
5) Nomination des contrôleurs.
6) Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société, à Territet, dès le 5 août 1895.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par MM. **A. Cuénod & Cie, à Vevey,** sur présentation des titres, du 1er au 15 août à midi. (H 3552 M)

**Territet,** le 27 juillet 1895.

(602¹) **Le conseil d'administration.**

# Société anonyme de Joaillerie, d'Horlogerie et Bijouterie JUNOD à Lucens,

Successeur de L.-Ed. Junod.

**CONVOCATION.**

MM. les actionnaires de la susdite société anonyme Junod à Lucens sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour **lundi, le 26 août 1895,** à **9 heures du matin,** à l'**Hôtel de Londres,** à **Yverdon.**

**Ordre du jour:**

1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée de la société.
2° Rapport du conseil d'administration et de la direction sur l'exercice écoulé.
3° Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
4° Examen et ratification des comptes annuels et décharge à l'administration.
5° Nomination des commissaires-vérificateurs pour le nouvel exercice.

Au nom du conseil d'administration,

**Ch. Muller-Boch,** président.

(620) **Rod. Mauch,** secrétaire.

# Rigi-Kaltbad-Mobiliargesellschaft

**in Liquidation.**

Die Aktionäre können die Abschlagszahlung von **Fr. 200** per Aktie gegen Abstempelung der Aktien und Unterzeichnung des in der Generalversammlung vom 11. Juli 1895 festgestellten Reverses vom 15. d. M. hinweg bei den Herren **Gruner-Haller & Cie** in **Bern** erheben. Gedruckte Formulare dieses Reverses stehen bei genanntem Bankhaus zur Verfügung. (H 3637 Y)

**Bern,** den 10. August 1895.

(618²) **Die Verwaltung.**

(170)

Direction pour la Suisse: **Ed. Burckhardt, Bâle,** 85, Rue d'Au.

Nous cherchons des agents principaux et spéciaux ainsi que des courtiers aux conditions les plus avantageuses.

**S. Haldemann,** Notar, Biglen (Bern).

**Vertretung in Betreibungs- und Konkurssachen, sowie Geschäftsbesorgungen aller Art.** (610¹)

# Portland-Cementfabrik Lägern

**in Ober-Ehrendingen.**

In Ausführung des Beschlusses der Generalversammlung vom 13. April a. c. werden die Besitzer von Stammaktien unserer Gesellschaft eingeladen, dieselben auf den Betrag von Fr. 333 1/3 abstempeln zu lassen oder eine Nachzahlung von Fr. 166 2/3 pro Aktie zu leisten.

Die Abstempelung, sowie die Nachzahlung finden beim (M 10050 Z)

**Zürcher Bankverein Zürich**

statt. Letzter Termin der **31. August a. c.,** nachher werden für den nicht nachbezahlten Betrag neue Aktien à Fr. 500 emittiert.

**Ober-Ehrendingen,** 6. August 1895.

(621³) **Der Verwaltungsrat.**

# Société suisse des mines d'or de Gondo.

Les actionnaires de la «Société suisse des mines d'or de Gondo» sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour le **samedi, 14 septembre 1895, à 3 heures de l'après-midi,** au siège administratif, 1, Rue du Helder, à **Paris.**

**Ordre du jour:**

Transformation de la société par l'augmentation de son capital.
Modifications aux statuts, conséquence de cette transformation.

Le président du conseil d'administration:

(616) **Sally-Silz.**

# Fabrikation und Spezialität.

Coupier- und Plombierzangen, Plomben, Perforiermaschinen, Billetdatumpressen, Numeroteurs, Siegel-, Datum- und Firmastempel, Brenneisen, Waggonschlüssel, Firmenschilder (Affichen), Hydranten- und Strassentafeln, Hausnummern, Kilometer-, Hektometer- und Gradiententafeln mit massiver, erhabener Schrift, gegossen, emailliert oder gepresst. — Prägung von Konsum-, Bier- und Fabrikmarken. — Diplom Zürich 1883, Medaille Paris 1889.

**H. Isler,**

(13²⁴) **mechanische Werkstätte und Gravieranstalt, Winterthur.**

# H. Heller in Aarau,

(190¹⁰)

**Rechtsagentur-, Inkasso- und Informations-Bureau. — Vermögensverwaltungen.**

**Etabliert 1867. — Beste Empfehlungen.**

**Bedeutende Preisermässigung.**

# Volkswirtschafts-Lexikon der Schweiz

**(Urproduktion, Handel, Industrie, Verkehr etc.)**

herausgeg. u. redigiert v. **A. Furrer,** unter Mitwirkg. von Fachkundigen in u. ausser der Bundesverwaltung

**3 Bände (156 Bog. gr. 8°) statt Fr. 62.— brosch. in 3 soliden Ganzleinwandbdn. zu Fr. 25.—; in fein. Halblederbd. statt Fr. 70.—: Fr. 30.—.** Verlag von Schmid, Francke & Co. in Bern

# Züricher Kanzlei- und Bureau-Tinte.

**Diplom an der Gewerbe-Ausstellung Zürich 1894.**

**Wegen vortrefflicher Qualität und Haltbarkeit in sehr vielen eidg., kant., städt. Kanzleien, Banken, Bureaux etc. eingeführt.** Ebenso **ausgezeichnete Kopiertinte.**

(675⁷) Im Preise billiger als fremdes Fabrikat.

**J. Uhlmann,** Marktgasse 6, **Zürich.**

Comptoir E. PETITE & Co

# E. PONCET, successeur,

**GENÈVE.**

**Recouvrements amiables et litigieux sur tous pays.**

Recouvrements à forfait rien à payer en cas d'insuccès.

**Renseignements commerciaux sur tous pays.**

Envoi franco des divers tarifs, sur demande. (732⁹)

Hochfeine reife (Ma2849)

# Limburgerkäse

empfiehlt zu Fr. 37 per 50 kg franko Fracht und Zoll gegen Nachnahme

**M. Reutter,**

(604³) **Oberstaufen** im bayr. Allgäu

(871)

**Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken**
**Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 3 %**

**JRIS**

**Bevorzugteste**

# Toilette-Crème

**der eleganten Welt.**

Durch den Gebrauch wird blendend weisser und tadellos reiner Teint erzielt. Die Haut bewahrt ihre Jugendfrische, wird sammtweich und von allen Unreinheiten befreit. Die Wirkung ist frappant und unübertroffen.

**Völlig frei von Oel oder Fett, hinterlässt daher keine Flecken.**

**Garantiert unschädlich, auch bei täglichem Gebrauch.**

**CRÈME**

Engros-Verkauf bei: (559⁸)

**E. Heim,** Apotheker zu Rebleuten, **Bern.**

**JRIS**

**Von hervorragendem, sicherem und überraschend schnellem Erfolge**

bei aufgesprungener, spröder und rissiger Haut im Gesicht, den Händen, Lippen u. s. w., bei Sonnenbrand, Sommersprossen, Hautjucken, Insektenstichen, Frostbeulen, Wundsein u. dgl.

**Sollte in jeder Familie zu sofortigem Gebrauch stets vorhanden sein.**

Enorm ausgiebig und sparsam im Gebrauch, da die kleinste Quantität zur gründlichen Einreibung genügt.

**Preis 1/1 Topf Fr. 2.**

**Für lange Zeit ausreichend.**

**Nur ächt, wenn mit obenstehender Schutzmarke versehen.** (F. a. 48/7)

**CRÈME**

# Geschäftsübernahme oder Beteiligung.

**Tüchtig ausgebildeter junger Kaufmann** (Schweizer) mit Sprachkenntnissen, sucht nach längerem Aufenthalte in ersten Häusern des In- und Auslandes **Uebernahme eines nachweisbar prosperierenden En Gros-Geschäftes, Beteiligung an einem solchen mit 30/40 mille, eventuell auch mehr, oder Stelle als Employé intéressé. Referenzen ersten Ranges.** — Nur Prima-Offerten unter **Pc 2809 C an Haasenstein & Vogler, Basel.** (617²)

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.